

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN VĂN LÃNG  
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 84/2020/HS-ST  
Ngày 09 -12 -2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN LÃNG, TỈNH LẠNG SƠN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Bà Nguyễn Thị Thùy Linh

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Bà Lương Thị Phụng

Bà Nguyễn Thị Hợp

**- Thư ký phiên toà:** Bà Lê Hồng Phương - Thư ký Toà án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà:** Ông Vi Thế Cường - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 81/2020/TLST-HS, ngày 03 tháng 11 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 92/2020/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo:

Nông Bảo P, tên gọi khác: Không có, sinh ngày 23 tháng 4 năm 1995 tại huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nông Văn K, sinh năm 1967 và bà Hoàng Thị V, sinh năm 1967; vợ, con: chưa có; tiền án: Không có; tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử lý hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14-8-2020 đến nay; có mặt.

**- Bị hại:** Ông Phan Văn C, sinh năm 1970 (đã chết).

**- Người đại diện hợp pháp của bị hại:** Chị Nguyễn Thị R, sinh năm 1970 (vợ của ông Phan Văn C); địa chỉ: thôn C, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

**- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:** Bà Hoàng Thị V, Thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

**- Người tham gia tố tụng khác:**

*Người làm chứng:*

- + Ông Nguyễn Văn T, vắng mặt.
- + Ông Trịnh Minh T, vắng mặt.
- + Anh Nguyễn Xuân L; vắng mặt.

### NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tối ngày 15/5/2020, Nông Bảo P đi uống rượu với bạn bè từ 22 giờ ngày 15/5/2020 đến khoảng 04 giờ 30 phút ngày 16/5/2020, Nông Bảo P điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12V1-105.\*\* từ thị trấn Đ, huyện C, tỉnh Lạng Sơn về nhà tại thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn hướng Đ – C, khi đi đến km 2 + 580 Quốc lộ 4A thuộc thôn K, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; đây là đoạn đường thẳng, dải nhựa, hơi dốc về hướng tỉnh C (chiều đi chuyển của Nông Bảo P). Lúc này có 04 người đi bộ tập thể dọc thành một hàng dọc sát mép đường bên phải theo hướng Đ – C, thứ tự di chuyển hướng Đ – C là: Trịnh Minh T, sinh năm 1974, trú tại thôn K, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, Nguyễn Xuân L, sinh năm 1982, Phan Văn C, sinh năm 1970 và Nguyễn Văn T, sinh năm 1973, đều trú tại thôn C, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, Nông Bảo P điều khiển xe mô tô đi khá nhanh, không quan sát thấy 04 người đi bộ, một phần vì đã uống nhiều rượu không làm chủ được tốc độ, nên đã điều khiển xe mô tô 12V1-105.\*\* đâm vào phía sau của ông Phan Văn C, làm ông Phan Văn C ngã đập đầu xuống đường và tiếp tục va quệt với ông Nguyễn Văn T. Hậu quả vụ tai nạn khiến ông Phan Văn C tử vong sau khi được điều trị tại Bệnh viện Việt Đức – Hà Nội, ông Nguyễn Văn T bị xây xước nhẹ.

Tại Biên bản kiểm tra nồng độ cồn và Phiếu đo nồng độ cồn lập ngày 16/5/2020, xác định nồng độ cồn của Nông Bảo P là 0,594mg/l khí thở.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 65/2020/TT ngày 22/6/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận:

*“- Chẩn đoán pháp y: Chấn thương sọ não, đã mổ tụ máu não, dập não.*

*- Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não, dập tổ chức não vùng đỉnh chẩm phải do tương tác với vật tày có lực quán tính lớn”.*

Tại Kết luận giám định kỹ thuật xe mô tô biển kiểm soát 12V1-10547 của Công ty Cổ phần Đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn ngày 29/7/2020, kết luận:

*“- Hệ thống lái và hệ thống phanh: Đầy đủ cơ cấu, hoạt động bình thường, đảm bảo an toàn kỹ thuật.*

*- Hệ thống đèn chiếu sáng phía trước, các đèn tín hiệu, còi bị hư hỏng nên không đủ cơ sở kết luận.*

*- Không có gương quan sát phía sau theo quy định.”*

Sau khi vụ tai nạn xảy ra, gia đình bị cáo Nông Bảo P đã thường xuyên đến thăm hỏi và bồi thường, khắc phục hậu quả cho gia đình ông Phan Văn C số tiền 250.000.000 (hai trăm năm mươi triệu) đồng.

Tại Bản cáo trạng số 72/CT-VKS ngày 03/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Nông Bảo P về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn trong phần tranh luận vẫn giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Nông Bảo P và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50; khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tuyên bố bị cáo Nông Bảo P phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Xử phạt bị cáo Nông Bảo P từ 01 (một) năm 6 (sáu) tháng đến 02 (hai) năm tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Nông Bảo P.

Về xử lý vật chứng: Trả lại cho bà Hoàng Thị V 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 12V1 – 105.\*\*; 01 (một) giấy chứng nhận xe mô tô số 005643, mang tên Hoàng Thị V; 01 (một) giấy chứng nhận Bảo hiểm tự nguyện mô tô – xe máy số 00387121, tên chủ xe Hoàng Thị V.

Trả lại cho bị cáo Nông Bảo P 01 (một) giấy phép lái xe số 20050001308, mang tên Nông Bảo P.

Về án phí: Bị cáo Nông Bảo P phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Người đại diện hợp pháp của bị hại bà Nguyễn Thị R trình bày tại phiên tòa: Tại phiên tòa ngày hôm nay bà không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại gì thêm, đồng ý với mức bồi thường thiệt hại đã thỏa thuận là 250.000.000 (hai trăm năm mươi triệu) đồng và bà xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nông Bảo P.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án bà Hoàng Thị V trình bày: Chiếc xe máy biển kiểm soát 12V1 – 105.\*\* hiện nay bị tạm giữ là của bà, xin Hội đồng xét xử xem xét trả lại xe cho bà và mong Hội đồng xem xét giảm nhẹ nhất hình phạt cho con trai bà là bị cáo Nông Bảo P.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến tranh luận. Tại lời nói sau cùng bị cáo hối hận về hành vi của bản thân và xin được hưởng hình phạt nhẹ nhất.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử, các hành vi, quyết định tố tụng của những người có thẩm quyền tiến hành tố tụng, phù hợp với quy định của pháp luật Tố tụng hình sự, các văn bản tố tụng được tổng đạt hợp lệ và đầy đủ. Không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của những người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của những người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đã thực hiện hợp pháp, đúng quy định của pháp luật.

[2] Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các lời khai tại cơ quan điều tra; phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 65/2020/TT ngày 22/6/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn và phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo Nông Bảo P trong quá trình điều khiển xe mô tô đã đâm vào phía sau người đi bộ cùng chiều là ông Phan Văn C, khiến ông Phan Văn C tử vong. Khi gây tai nạn, bị cáo Nông Bảo P đang có nồng độ cồn là 0,594mg/l khí thở, hành vi của bị cáo Nông Bảo P đã vi phạm quy định tại khoản 8 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ năm 2008 “...8. Điều khiển xe ô tô, máy kéo, xe máy chuyên dùng trên đường mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn. Điều khiển xe mô tô, xe gắn máy mà trong máu có nồng độ cồn vượt quá 50 miligam/100 mililit máu hoặc 0,25 miligam/lít khí thở”. Hành vi của bị cáo Nông Bảo P đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, do vậy Cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn truy tố đối với bị cáo Nông Bảo P là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến an toàn giao thông công cộng, là nguyên nhân dẫn đến thiệt hại về tính mạng của bị hại. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi vô ý do không tuân thủ đúng quy định Luật Giao thông đường bộ nên đã để xảy ra tai nạn giao thông. Hiện nay, kiểm chế tai nạn giao thông là nhiệm vụ cấp bách của toàn xã hội, tất cả các phương tiện giao thông phải tuân thủ các quy định của pháp luật, mọi hành vi vi phạm đều bị xử lý. Do đó, hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo phải được xử lý mới có tính giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân, sau khi xảy ra sự việc bị cáo đã tác động gia đình chủ động bồi thường cho gia đình bị hại số tiền là 250.000.000(hai trăm năm mươi) triệu đồng), người đại diện hợp pháp của bị hại bà Nguyễn Thị R xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, ngoài ra hiện nay hoàn cảnh gia đình bị cáo rất khó khăn, bố đẻ bị cáo là ông Nông Văn K bị suy nhược cơ thể nặng không lao động được, mẹ đẻ của bị cáo thường xuyên ốm đau, vì vậy bị cáo là lao động duy nhất trong gia đình; đây là những tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[6] Về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự nên xác định bị cáo có nhân thân tốt.

[7] Bị cáo Nông Bảo P không có tình tiết tăng nặng nào, bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 và tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015; bị cáo không có tình tiết tăng nặng nào. Nên có đủ điều kiện để áp dụng Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo. Điều đó vẫn đảm bảo tính răn đe, phòng ngừa tội phạm chung trong xã hội và cho bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội.

[8] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy việc xảy ra tai nạn là do lỗi vô ý của bị cáo nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[9] Về bồi thường thiệt hại: Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo và gia đình đã đi thăm gặp và bồi thường cho gia đình bị hại số tiền là 250.000.000 (hai trăm năm mươi triệu) đồng, tại phiên tòa ngày hôm nay bà Nguyễn Thị R nhất trí với số tiền bồi thường thiệt hại ở trên và không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại gì thêm. Sự thỏa thuận này không trái pháp luật và đạo đức xã hội nên Hội đồng xét xử ghi nhận.

[10] Đối với thương tích của anh Nguyễn Văn T, anh Nguyễn Văn T đã có đơn tự nguyện từ chối giám định thương tật, không đề nghị xử lý đối với bị cáo Nông Bảo P; gia đình bị cáo Nông Bảo P cũng đã đến thăm hỏi anh Nguyễn Văn Thắng sau khi vụ tai nạn giao thông xảy ra; do đó Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Về xử lý vật chứng: Đối với 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 12V1 – 105.\*\*; 01 (một) Giấy chứng nhận xe mô tô số 005643 mang tên Hoàng Thị V; 01 (một) giấy chứng nhận Bảo hiểm tự nguyện mô tô – xe máy số 00387121, tên chủ xe Hoàng Thị V. Qua quá trình xác minh chiếc xe máy là của bà Nông Thị V, vì vậy trả lại cho bà Nông Thị V chiếc xe mô tô và các giấy tờ liên quan đến chiếc xe theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[12] Trả lại cho bị cáo Nông Bảo P 01 (một) giấy phép lái xe số 20050001308, mang tên Nông Bảo P theo quy định tại điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

[13] Về án phí: Bị cáo Nông Bảo P bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[14] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[15] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa là có căn cứ, phù hợp với quy định pháp luật nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50; khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Căn cứ điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Căn cứ khoản 2 Điều 136, Điều 331 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Xử:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nông Bảo P phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Về hình phạt:

- Hình phạt chính: Xử phạt bị cáo Nông Bảo P 01 (một) năm 6 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án.

- Hình phạt bổ sung: Không áp dụng đối với bị cáo.

3. Về bồi thường thiệt hại: Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Nông Bảo P và người đại diện hợp pháp của bị hại bà Nguyễn Thị R với số tiền là 250.000.000 (hai trăm năm mươi triệu) đồng.

4. Về xử lý vật chứng:

- Trả lại cho bà Hoàng Thị V 01 (một) xe mô tô biển kiểm soát 12V1 – 105.\*\*; 01 (một) giấy chứng nhận xe mô tô số 005643, mang tên Hoàng Thị V; 01 (một) giấy chứng nhận Bảo hiểm tự nguyện mô tô – xe máy số 00387121, tên chủ xe Hoàng Thị V.

- Trả lại cho bị cáo Nông Bảo P 01 (một) giấy phép lái xe số 20050001308.

*(Các vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 03/11/2020).*

5. Về án phí: Bị cáo Nông Bảo P phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để sung ngân sách Nhà nước.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo; người đại diện hợp pháp của bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Đội Tổng hợp Công an H.Văn Lãng, T.Lạng Sơn;
- Chi cục THADS H.Văn Lãng, T. Lạng Sơn;
- Chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Đại diện hợp pháp của bị hại;
- Người có QL&NV liên quan;
- Lưu hồ sơ.

## **THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Thùy Linh**